



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40000344**
Data: **09.02.2021**
Documento materiale: **5011013857**
Ordine di acquisto: **5500043185**

Creato da: **F.CORTI**

Destinatario

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita iva:

Luogo di destinazione

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda
Apartado 10
20540 ESCORIAZA
SPAGNA

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	120	PZ	2510630104	Chart Scatola Frizione co	1.332,000 KG
Aspetto				Nota	
PALLETS				rif. i.R. 2'110918	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
4 PZ		1.332,000 KG			Incoterms
Vettore				Data e ora del ritiro	Firme
LKW				09.02.2021 09:57:11	
					Conducente
					Destinatario

SCARTI X FAGOR (4 PNEUMATICS)

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: martedì 9 febbraio 2021 09:05
A: Altavilla, Cosimo; Ruggiero, Floriana; Consalvo, Viviana; giovanna.petruzzelli@svevatrans.it; 'Lorenzo Derenzo'; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Sveva'
Cc: Calo, Gianluigi; Lucchese, Tommaso; Doronzo, Ruggero; Santamaria, Vitangelo; Giovanniello, Franco
Oggetto: R: Scarti da spedire a FAGOR.

Doc. materiale emesso: **5011013857**.

Prego procedure a trasferimento su Milkrun verso Sveva, emettendo DDT e CMR.

@Sveva: all'arrivo, caricare su prossimo mezzo di LKW, insieme ai vuoti verso Fagor.
Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>
Inviato: martedì 9 febbraio 2021 08:38
A: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>
Cc: Calo, Gianluigi <Gianluigi.Calo@magna.com>; Lucchese, Tommaso <tommaso.lucchese@magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>
Oggetto: Scarti da spedire a FAGOR.

Dobbiamo spedire **120** scatole scarto a Fagor,
le 4 pedane sono in Incoming 049A

IR 2'110918 in allegato

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Cosimo Altavilla



Quality Inspection Report

Inspection report No.: 200000110918

Receipt No.: 5010974797

Delivery note: 80509488

Date of Inspection:

27.01.2021

Date of reception:

26.01.2021

Supplier

Fagor-Ederlan S.Coop Ltda

Apartado 10

20540

Escoriaza

Spain

Quality Contact

Name:

vitangelo SANTAMARIA

Phone:

E-Mail:

Vitangelo.Santamaria@magna.com

Material

Material-No.:

2510630104

Description:

GrpNo Clutch Housing cpl

Delivery Qty:

450

Tax ID number:

ESF20025292

Preliminary information for Supplier:

While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits.

We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future.

In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report.

The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods.

We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until

Failure description:

Porosity on WC1 hole

Update 09/02/2021

After selection Fada Reject 120 parts.

Quality Notification Origin: Rejected from Assembly Line

Quantity Affected: 01 Part (Partial result)

Defect: Porosity on WC1 hole

DMC: 21012291000014152155425103118607a

Containment Actions must be implemented and reported to MagnaPT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. MagnaPT STA expect a response (8D Report) for Root Cause and Corrective Action (s) within 14 days.

We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions.

Please send your containment actions in form of a 8D report to

following email:

getrag.hotline.supplier@magna.com

Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com

In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.

Affected Quantity:

Claimed quantity:

121

Redelivered quantity:

1

Best regards

vitangelo SANTAMARIA

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via del Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax. 080 - 5 85 82 04

Subject to the activity of the direction

and coordination of

Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

I.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del

Lavoro SpA

IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000

0000 0007 855

BIC code: BNLIITRR 6560 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN code USD: GB64 BOFA 1650

5071 1710 20

BIC code: BOFAGB22

STF Shift Support – B/WLQ4 - Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858 668
Cosimo.Altavilla@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.l.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)									
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Fagor-Ederlan S.Coop LtdaBURGBERNHEIMER Apartado 10 20540 Escoriaza- SPAIN				16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) LKW									
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays SPAIN				17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)									
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 09/02/21													
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 40000344													
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 4 pallets		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 1332,00 KGS		12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr.		Klasse		Ziffer		Buchstabe		(ADR)					
Un-No.		Classe		Chiffre		Lettre		(ADR)					
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer				Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement				15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco :				20 Convenzioni particolari / Conventions particulières					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 09.02.2021												24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le	
22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)						(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch			
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg						Targa motrice Targa rimorchio				Benutzte Gen.- Nr.			
						National				Bilateral			
						EG				CEMT			